

Proyección exterior

- El Foro Público 2013, la actividad anual de proyección exterior más importante de la OMC, contó con unos 900 participantes que debatieron el tema “La Expansión del Comercio a través de la Innovación y la Economía Digital”.

- Unas 350 ONG de 66 países fueron acreditadas para asistir a la Conferencia Ministerial de Bali en diciembre, con un total de 694 participantes.

- En 2013, la OMC organizó actividades de formación, talleres y seminarios para periodistas, parlamentarios y la comunidad empresarial, y acogió a más de 160 grupos de visitantes en la sede de la Organización, en Ginebra.

- Dentro de las actividades de cooperación con otras organizaciones intergubernamentales, la OMC puso en marcha con la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) una base de datos conjunta sobre el comercio en valor añadido.



Relaciones con las organizaciones no gubernamentales	120
Contactos con los parlamentarios	122
Cooperación con otras organizaciones Internacionales	124
Contactos con los medios de comunicación	126
Contactos con la comunidad empresarial	128
Contactos con el público	129
Sitio Web de la OMC	129
Redes sociales	129
Visitas de grupos	129
Publicaciones de la OMC	130
Actividades de investigación económica	132
Actividades en la esfera de la estadística	133
Premio OMC de Ensayo para Jóvenes Economistas	135
Cooperación con las instituciones académicas	136
Programa de Cátedras OMC	136
Programa de Apoyo Académico	137

Información general sobre las actividades de proyección exterior

La OMC mantiene un diálogo constante con las organizaciones no gubernamentales, los parlamentarios, otras organizaciones internacionales, los medios de comunicación y el público en general, con el fin de aumentar la cooperación y el conocimiento de las cuestiones comerciales.

Relaciones con las organizaciones no gubernamentales

El Foro Público 2013 –“La Expansión del Comercio a través de la Innovación y la Economía Digital”– atrajo a muchas organizaciones no gubernamentales (ONG). La Novena Conferencia Ministerial de la OMC, celebrada en Bali en diciembre, también contó con la participación de las ONG. En Ginebra, la OMC organizó reuniones de información para ONG sobre cuestiones comerciales, y hubo representantes de las ONG en varios actos públicos de la OMC y audiencias de grupos especiales de solución de diferencias.

Foro Público de la OMC

El Foro Público 2013, celebrado en Ginebra del 1º al 3 de octubre, permitió a la OMC intercambiar opiniones sobre una amplia serie de cuestiones comerciales con ONG, empresas, organizaciones intergubernamentales e instituciones académicas, entre otros interlocutores. Desde su puesta en marcha en 2001, el Foro Público ha sido una importante plataforma de debate público sobre cuestiones relacionadas con la OMC y temas comerciales.

En el Foro se examinó la relación entre el comercio internacional y la innovación y se analizó cómo está cambiando la innovación tecnológica la manera en que se comercia. Entre los principales temas de debate cabe señalar el análisis de cómo puede contribuir el comercio a que los países innoven, de qué modo puede mejorar la innovación la capacidad comercial de los países en desarrollo y cómo puede el comercio seguir el ritmo de la rápida evolución de la tecnología (véase el cuadro 1).

Alrededor de 900 participantes (véase el gráfico 1) asistieron a las sesiones, que se compusieron de dos debates plenarios, tres debates del mediodía, 40 sesiones de trabajo y 14 talleres informales. Se dedicó medio día a examinar cuestiones relacionadas con la Conferencia Ministerial de Bali, como la facilitación del comercio, el desarrollo, la seguridad alimentaria y los retos a los que se enfrentará en el futuro la Ronda de Doha para el Desarrollo.

El Foro incluyó un “Rincón de la Innovación”, en el que varias organizaciones y empresas mostraron cómo han utilizado la innovación y la tecnología para impulsar el comercio internacional. Destacaron en particular la impresión en 3D y una aplicación que permite seguir el rastro de un producto textil a lo largo de la cadena de producción, desde el cultivo de la materia prima hasta el producto final, y que, por lo tanto, proporcionará información importante sobre la seguridad de los productos.

La televisión del Foro Público dispuso además de un espacio en el que los participantes pudieron responder a la pregunta “¿La innovación fomenta el comercio o es el comercio el que fomenta la innovación?” Las respuestas se emitieron en el canal de YouTube de la OMC y en el sitio Web de la Organización.



Información general sobre las relaciones con las organizaciones no gubernamentales

La OMC mantiene un diálogo constante con las organizaciones de la sociedad civil sobre diversos aspectos de la Organización y de las negociaciones en curso de la Ronda de Doha, con el fin de intensificar la cooperación y dar a conocer mejor a la sociedad civil las actividades de la OMC, así como el papel y la importancia del sistema multilateral de comercio basado en normas.

Cuadro 1: Foros públicos de la OMC

Año	Tema	Sesiones	Número de inscripciones	Número de participantes ¹
2013	La Expansión del Comercio a través de la Innovación y la Economía Digital	54	1.506	917
2012	¿Está en crisis el multilateralismo?	44	1.359	753
2011	Encontrar respuestas para los desafíos del comercio mundial	46	1.523	765
2010	Las fuerzas que configuran el comercio mundial	44	1.368	734
2009	Problemas mundiales, soluciones mundiales: Hacia una mejor gobernanza mundial	45	1.289	721

¹ Esta cifra no incluye a los delegados, al personal de la OMC ni a otros participantes con acreditación de la Organización.



Conferencia Ministerial

Las ONG asisten a las Conferencias Ministeriales de la OMC desde 1996. En la Conferencia Ministerial de Bali, celebrada en diciembre de 2013, fueron cerca de 350 las ONG acreditadas, procedentes de 66 países y en representación de intereses ambientales, de desarrollo, de los consumidores, de sindicatos, empresas y agricultores. Las ONG pudieron organizar actos públicos y privados en el Centro de Convenciones, y celebraron unos 15 actos públicos en total. El equipo de relaciones exteriores de la OMC informó a las ONG de la evolución de los debates durante los cuatro días que duró la Conferencia. Muchas ONG presentaron además documentos de posición a la Secretaría de la OMC para que se publicasen en el sitio Web de la Organización.

Actividades de proyección exterior

En junio de 2013, la OMC organizó un acto regional en Yakarta (Indonesia) al que asistieron representantes de la sociedad civil y periodistas de Bangladesh, Bhután, Camboya, China, Filipinas, la India, Indonesia, Malasia, Myanmar, la República Democrática Popular Lao, Tailandia y Viet Nam. En los debates se abordaron el mecanismo de solución de diferencias de la OMC, los preparativos y las perspectivas de la Conferencia Ministerial de Bali, la integración regional y la relación entre el comercio y el trabajo.

Reuniones de información con ONG

La Secretaría de la OMC organizó 15 reuniones de información con ONG en 2013, en relación con el Consejo General, las reuniones del Comité de Negociaciones Comerciales, la Conferencia Ministerial de la OMC y el proceso de selección del Director General de la OMC. Desde 2000, la Secretaría ha organizado cerca de 200 reuniones de información.

Documentos de posición de las ONG

Las ONG pueden presentar sus documentos de posición y sus estudios a la Secretaría de la OMC. Cada mes se distribuye a los Miembros una lista de los documentos de posición de las ONG, que también se publica en el sitio Web de la Organización. En 2013 se recibieron contribuciones del Centro para el Desarrollo Socioeconómico (CSEND) y la Cámara de Comercio de los Estados Unidos ante la Unión Europea sobre el cambio climático, el turismo y el comercio y la inversión mundiales.

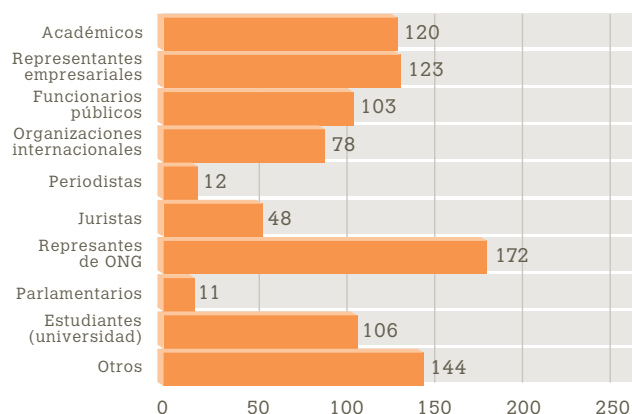
Actos públicos

Las ONG participaron en varios actos públicos celebrados en la OMC, como el Cuarto Examen Global de la Ayuda para el Comercio, el Día de Puertas Abiertas y la presentación de varios libros. Desde 2005, se han abierto al público (incluidas las ONG) algunas reuniones de grupos especiales de solución de diferencias, audiencias del Órgano de Apelación y procedimientos de arbitraje. Gracias a ello, las ONG que se han inscrito han podido seguir las audiencias públicas a través de enlaces de vídeo. En 2013 se abrieron al público cuatro reuniones de grupos especiales de solución de diferencias, entre ellos los que se ocuparon de los asuntos "Comunidades Europeas – Medidas que prohíben la importación y comercialización de productos derivados de las focas", "Canadá – Determinadas medidas que afectan al sector de generación de energía renovable" y "Canadá – Medidas relativas al programa de tarifas reguladas" (véase la página 87).



El Director General de la OMC, Roberto Azevêdo, durante su intervención en la sesión de apertura del Foro Público de 2013.

Gráfico 1: Participación en el Foro Público en 2013



Fuente: Datos de la OMC sobre las inscripciones en línea al Foro Público de 2013.

Contactos con los parlamentarios

En 2013, la Conferencia Parlamentaria anual sobre la OMC, organizada por la Unión Interparlamentaria (UIP) y el Parlamento Europeo, se celebró en Bali durante la Novena Conferencia Ministerial de la OMC. La Secretaría de la OMC siguió manteniendo a los parlamentarios al día de las cuestiones relacionadas con la Organización; asimismo, organizó un taller regional para parlamentarios asiáticos en Singapur.

Conferencia Parlamentaria sobre la OMC

Más de 300 parlamentarios acudieron a Bali en diciembre para la Conferencia Parlamentaria sobre la OMC. La reunión, celebrada durante la Novena Conferencia Ministerial de la OMC, facilitó la interacción con funcionarios superiores de la OMC, el Presidente del Consejo General y los máximos representantes de diversas organizaciones internacionales. Los debates se centraron en el "Paquete de Bali", la serie de decisiones adoptadas por los Ministros de Comercio al final de la Conferencia Ministerial (véase la página 10).

Entre los temas clave debatidos en la Conferencia Parlamentaria cabe destacar los siguientes: "Racionalización de los trámites administrativos y otros procedimientos oficiales relacionados con el comercio: ¿Cuál es la función de los parlamentos?", "¿Pueden los acuerdos comerciales bilaterales y plurilaterales aportar resultados más rápidamente que la vía multilateral?" y "Cómo hacer que los beneficios del comercio contribuyan al desarrollo sostenible, la creación de empleo y la reducción de la pobreza". La Conferencia publicó una declaración en la que apoyaba firmemente las decisiones ministeriales adoptadas en Bali, si bien subrayaba que el sistema multilateral de comercio aún tiene mucho que hacer para responder a los desafíos del mundo actual.

Reuniones formales de órganos parlamentarios

En 2013, el comité directivo de la UIP encargado de los asuntos relacionados con la OMC, compuesto por una treintena de parlamentarios, se reunió en Ginebra, Bruselas y Bali. Es habitual que en esas reuniones participen el Director General de la OMC, funcionarios superiores de la Organización o el Presidente del Consejo General, así como Embajadores residentes en Ginebra, lo cual ofrece una vía para informar a los legisladores sobre temas de importancia que afecten al sistema multilateral de comercio. Los Directores Generales Adjuntos de la OMC Yonov Frederic Agah y Karl Brauner, así como el entonces Director General Adjunto de la OMC Rufus Yerxa, representaron a la OMC e informaron en las tres sesiones sobre la situación de las negociaciones de la Ronda de Doha.

Taller regional

En 2013, la OMC se asoció con la Fundación Temasek, una organización filantrópica sin fines de lucro con sede en Singapur, a fin de organizar un taller regional para parlamentarios. El taller contó con la participación de 42 importantes parlamentarios de los países de la ASEAN (Asociación de Naciones del Asia Sudoriental) más tres países (China, el Japón y la República de Corea), junto con Bangladesh, Bhután, Maldivas, Mongolia, Pakistán, Sri Lanka y el Taipei Chino. Se trató de la quinta edición del Taller para Parlamentarios destinado a la ASEAN y otros países.

El objetivo del taller fue proporcionar una mayor comprensión del sistema multilateral de comercio y ofrecer a los participantes un foro en el que debatir e intercambiar ideas sobre cuestiones relacionadas con el comercio y el desarrollo de especial pertinencia para su región. Asimismo, se trató de impulsar un debate fundamentado y abierto sobre el papel que puede desempeñar la OMC en la promoción del desarrollo.



Información general sobre los contactos con los parlamentarios

Por mandato constitucional, los parlamentarios están encargados de examinar y ratificar los Acuerdos de la OMC negociados por sus gobiernos. La OMC trata de mantener un diálogo fluido con los parlamentarios y de ayudarles a comprender mejor la Organización y la labor que desarrolla. La OMC participa en reuniones de órganos parlamentarios especializados y organiza talleres nacionales y regionales para parlamentarios.





La Conferencia Parlamentaria anual sobre la OMC se celebró en Bali durante la Novena Conferencia Ministerial de la Organización.

El taller formó parte de una colaboración habitual con organizaciones parlamentarias regionales, como la Asociación Parlamentaria del Commonwealth, la Assemblée Parlementaire de la Francophonie y ParlAmericas. Esos talleres regionales complementan los talleres nacionales para parlamentarios, que forman parte de la labor ordinaria de asistencia técnica de la OMC.

Cooperación con otras organizaciones internacionales

En 2013, la OMC cooperó con varias organizaciones intergubernamentales, como las Naciones Unidas, la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial. La OMC publicó, con la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y la OCDE, informes conjuntos sobre la evolución del comercio y la inversión en los países del G-20.

Naciones Unidas

El Director General de la OMC asistió a la reunión de primavera de la Junta de Jefes Ejecutivos del Sistema de las Naciones Unidas, un órgano de alto nivel formado por directores ejecutivos de organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, así como por los directores ejecutivos de las instituciones de Bretton Woods (el FMI y el Banco Mundial) y la OMC. El cometido de la Junta, presidida por el Secretario General de las Naciones Unidas, es intensificar la cooperación internacional en cuestiones de alcance mundial. Funcionarios de la Secretaría de la OMC también participan en reuniones de los órganos subsidiarios de la Junta encargados de las cuestiones relacionadas con los programas y la gestión.

La Secretaría de la OMC también está representada en el Comité de Coordinación de las Naciones Unidas, un comité de alto nivel que supervisa los progresos realizados en el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas, así como en las reuniones del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, que se ocupa de lo relacionado con el desarrollo.

La OMC también está representada en el Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la Crisis Mundial de la Seguridad Alimentaria establecido por la Junta de Jefes Ejecutivos en abril de 2008, a raíz de la subida de los precios mundiales de los alimentos y la crisis que desencadenó. En enero de 2013, el Equipo de Tareas adoptó el Reto del Hambre Cero como eje central de su labor para 2013-2014. El reto plantea cinco objetivos, entre ellos hacer que todas las personas tengan una cantidad suficiente de alimentos nutritivos y que la producción de alimentos sea sostenible desde el punto de vista ambiental.

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD)

La OMC publicó dos informes conjuntos con la UNCTAD y la OCDE sobre las medidas adoptadas en materia de comercio e inversión en los países del G-20, el grupo integrado por los principales países desarrollados y en desarrollo. En el informe de diciembre se identificaban en total 116 nuevas medidas restrictivas del comercio desde el anterior informe, frente a las 109 medidas registradas en el anterior período de siete meses.

En septiembre, las tres organizaciones presentaron a la cumbre del G-20 en San Petersburgo un informe en el que señalaban que las cadenas de valor mundiales se han convertido en una característica predominante del comercio y la inversión

mundiales, al ofrecer nuevas perspectivas de crecimiento, desarrollo y empleo. La elaboración del informe conjunto de la OCDE, la OMC y la UNCTAD respondió a un pedido realizado por los dirigentes del G-20 en la Cumbre de Los Cabos celebrada en junio de 2012 y forma parte de una serie más amplia de iniciativas destinadas a analizar el funcionamiento de las cadenas de valor mundiales y su relación con las corrientes de comercio e inversión, el desarrollo y el empleo. Las cadenas de valor mundiales son básicamente cadenas de montaje mundiales.

La OMC y la UNCTAD siguieron cooperando estrechamente en la esfera de la asistencia técnica y la formación para los países en desarrollo y los países menos adelantados (PMA). La UNCTAD es un importante asociado de la OMC en programas como el Marco Integrado mejorado (MIM) (véase la página 110) y el Programa Integrado Conjunto de Asistencia Técnica (JITAP). Esta última asociación, en la que también participa el Centro de Comercio Internacional (ITC), ofrece asistencia técnica a determinados países menos adelantados y otros países africanos. La OMC y la UNCTAD patrocinan conjuntamente el ITC, un órgano de promoción del comercio para los países en desarrollo.

La OMC y la UNCTAD organizan diversas reuniones de información y actividades de formación interregionales con el objetivo de que los representantes de los países en desarrollo conozcan mejor la labor de la OMC y las negociaciones comerciales. En estas actividades suele participar personal de ambas organizaciones. La OMC también coopera con la UNCTAD en el marco del Grupo Interinstitucional de las Naciones Unidas sobre Comercio y Capacidad Productiva, que tiene por objeto coordinar las actuaciones relacionadas con el comercio y el desarrollo en el sistema de las Naciones Unidas.



Información general sobre la cooperación con otras organizaciones internacionales

La OMC coopera estrechamente con otras organizaciones intergubernamentales y con organismos regionales, en particular los que se ocupan de cuestiones relacionadas con el comercio. Esta cooperación contribuye a la coordinación de las actuaciones y a la búsqueda de un planteamiento común de las políticas comerciales internacionales.



El estudio conjunto de la OMC, la OMS y la OMPI *Promoting Access to Medical Technologies and Innovation* fue presentado en la OMC el 5 de febrero de 2013.

Centro de Comercio Internacional

La OMC colabora estrechamente con el ITC para crear la capacidad de oferta y la infraestructura relacionadas con el comercio que necesitan los países en desarrollo para poder aplicar los Acuerdos de la OMC y beneficiarse de ellos. Entre las iniciativas conjuntas cabe mencionar el JITAP, el MIM y la iniciativa "El Sector Empresarial y el Desarrollo" (B4D), cuyo objetivo es que el sector privado de los países en desarrollo pueda determinar sus prioridades nacionales en las negociaciones de la OMC, así como animar a los gobiernos a que tengan más presentes las preocupaciones de las empresas.

Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos

Además de los informes conjuntos mencionados supra, la OCDE y la OMC publicaron la primera actualización de su base de datos conjunta sobre el comercio en términos de valor añadido. Medir el comercio en esos términos da una imagen más clara de cómo se comercia hoy en día. Las estadísticas tradicionales, que se basan en los valores de aduana, no tienen en cuenta el hecho de que las cadenas internacionales de suministro ocupan el lugar central en la mundialización en el siglo XXI (véase la página 133). Esta nueva versión profundiza en el análisis al presentar indicadores de más países. Además, permite hacer un seguimiento de la evolución en el pasado al incluir otros dos años de referencia (1995 y 2000).

La OMC y la OCDE mantienen desde hace tiempo una estrecha relación de trabajo a todos los niveles, y funcionarios de la Secretaría de la OMC participan en muchas reuniones de la OCDE. La OMC siguió publicando con la OCDE informes conjuntos sobre la evolución del comercio y la inversión (véase supra). El Director General de la OMC también participó en el Foro y la Reunión Ministerial anuales de la OCDE.

Otras organizaciones intergubernamentales

La OMC cooperó en cuestiones relacionadas con el comercio y con las necesidades de los países en desarrollo con otras organizaciones intergubernamentales, como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el FMI y el Banco Mundial. La OMC tiene también una larga trayectoria de colaboración con otras organizaciones, como la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO),

la Organización Mundial de Aduanas (OMA), la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

La OMC trabajó con la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la OMPI para elaborar un estudio sobre las funciones interrelacionadas que las políticas de salud pública, la propiedad intelectual y el comercio pueden desempeñar para hacer progresar la tecnología médica y garantizar que todas aquellas personas que la necesiten puedan acceder a ella en condiciones de igualdad. La publicación conjunta, titulada *Promoting Access to Medical Technologies and Innovation: Intersections between public health, intellectual property and trade* (Promover el acceso a las tecnologías y la innovación en medicina: intersecciones entre la salud pública, la propiedad intelectual y el comercio), se presentó en la OMC en febrero de 2013.

G-20

En 2013, la OMC participó activamente, y al más alto nivel, en la labor del G-20, centrándose en las cuestiones relativas al comercio y al proteccionismo. El Director General, Roberto Azevêdo, asistió en septiembre a la Cumbre del G-20 celebrada en San Petersburgo (Federación de Rusia).

La División de Agricultura y Productos Básicos de la OMC ayudó a la Secretaría del Sistema de Información sobre el Mercado Agrícola (SIMA), una iniciativa del G-20 establecida en junio de 2011 con el fin de mejorar la transparencia de los mercados de productos alimenticios e impulsar la coordinación de las políticas a escala internacional. En 2013 se lograron progresos sustanciales. La información recopilada y otros indicadores clave –como los precios, la volatilidad de los precios o los precios de la energía y los fertilizantes– se divulgaron a través de herramientas interactivas de Internet. A lo largo del año se publicaron 10 boletines de seguimiento del mercado con un resumen de las líneas generales de evolución de los mercados internacionales de productos básicos, lo que contribuyó a que se comprendiesen mejor la situación y las perspectivas del mercado internacional. La publicación en cuestión se centra en el trigo, el maíz, el arroz y la soja.

Contactos con los medios de comunicación

El número de reuniones de información y conferencias de prensa aumentó fuertemente en 2013, por el interés de los medios de comunicación en el proceso de selección del Director General y la Novena Conferencia Ministerial de la OMC. El número de periodistas inscritos para utilizar la sala de prensa del sitio Web de la OMC ascendió en total a 2.213. Además, la OMC organizó diversas actividades de formación para periodistas.

En 2013, la División de Información y Relaciones Exteriores organizó en Ginebra 35 reuniones de información para periodistas y 12 conferencias de prensa en que se trataron varios aspectos de la labor de la OMC, incluidos la solución de diferencias, las negociaciones de la Ronda de Doha y los trabajos del Consejo General (véase el gráfico 2). Se trata de un aumento significativo en comparación con 2012 (22 reuniones de información para periodistas y dos conferencias de prensa), que obedece sobre todo al interés de los medios de comunicación en el proceso de selección del nuevo Director General y en la celebración de la Novena Conferencia Ministerial en Bali. Además, se hicieron llegar a periodistas de todo el mundo unos 140 correos electrónicos informativos sobre distintas reuniones de la OMC. Muchas de esas notas informativas se publicaron como noticia en el sitio Web de la OMC.

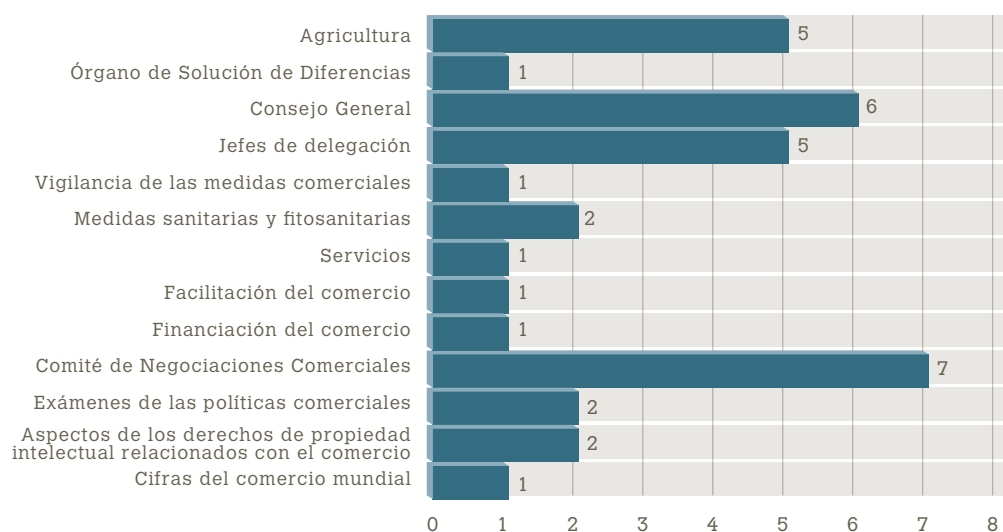
La OMC mantuvo un contacto regular con 2.213 periodistas de numerosos países que se han inscrito para utilizar la sala de prensa del sitio Web de la OMC. Esto les permite recibir periódicamente circulares por correo electrónico con noticias y tener acceso a determinada información antes de su publicación. Se invitó asiduamente a periodistas a actos de la OMC como presentaciones de libros y seminarios.

Actividades de formación

En 2013, la OMC organizó varias actividades de formación para periodistas. En la sede de la OMC en Ginebra se celebró un seminario destinado a periodistas de habla inglesa y un taller regional, mientras que en Yakarta (Indonesia) y Santo Domingo (República Dominicana) se celebraron talleres regionales.

El seminario destinado a periodistas de habla inglesa se organizó en colaboración con la Fundación Friedrich Ebert (FES). Al seminario, de tres días de duración (del 22 al 25 de abril), asistieron 16 periodistas de Bangladesh, China, la India, Indonesia, Mongolia, Nigeria, la República Democrática Popular Lao, Samoa, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Tanzania, Viet Nam y Zambia. Las exposiciones realizadas por los funcionarios de la OMC abarcaron una amplia serie de temas, como las adhesiones a la OMC, la solución de diferencias, la facilitación del comercio y el comercio en términos de valor añadido. Los participantes también asistieron a reuniones de información para la prensa dedicadas a la selección del nuevo Director General y la presentación del informe del Grupo de Reflexión sobre el Futuro

Gráfico 2: Reuniones/temas tratados en conferencias de prensa/sesiones de información de la OMC en 2013





Un gran centro de prensa acogió a más de 280 periodistas, fotógrafos y camarógrafos encargados de cubrir la Novena Conferencia Ministerial en Bali.

del Comercio establecido en 2012 por el a la sazón Director General Pascal Lamy para examinar los factores que impulsan el comercio y el significado de la apertura del comercio mundial en el siglo XXI.

Once periodistas de Kazajstán y la Federación de Rusia asistieron a un taller regional celebrado en la sede de la OMC los días 22 a 24 de octubre. En él se ofreció una introducción a la OMC y se abarcaron temas de especial interés para la Federación de Rusia, Kazajstán y los países vecinos. Los participantes asistieron a exposiciones sobre temas como la adhesión, la agricultura, el desarrollo, la solución de diferencias y la energía. También se reunieron con el nuevo Director General, Roberto Azevêdo. La FES contribuyó a cubrir los costos del taller.

Antes de la Novena Conferencia Ministerial, la División de Información y Relaciones Exteriores organizó un diálogo regional en torno a la OMC de tres días de duración para la sociedad civil y los medios de comunicación en Yakarta (Indonesia), los días 24 a 26 de junio, con ayuda de la oficina de la FES en Yakarta. Asistieron 49 participantes, entre ellos periodistas de Bangladesh, Bhután, Camboya, China, Filipinas, la India, Indonesia, Malasia, Myanmar, la República Democrática Popular Lao, Tailandia y Viet Nam. Los debates se centraron en los preparativos y las perspectivas de la Conferencia Ministerial que tendría lugar unos meses más tarde.

En octubre, 25 periodistas asistieron a un taller regional sobre la OMC y las negociaciones comerciales celebrado en Santo Domingo (República Dominicana).

Novena Conferencia Ministerial

Unos 282 periodistas y alrededor de 30 canales de televisión cubrieron la Novena Conferencia Ministerial. La FES y la OMC financiaron el viaje a Bali de 12 de esos periodistas, procedentes de países menos adelantados. El Gobierno de Indonesia puso a disposición de los medios de comunicación unas instalaciones excelentes, con un gran centro de prensa, una sala de información principal anexa y dos salas de información de menor tamaño. La División de Información y Relaciones Exteriores ofreció regularmente información a los periodistas, incluidas una sesión de orientación la víspera de la Conferencia y, durante ésta, cuatro reuniones de información para la prensa sobre temas concretos que estaban examinando los ministros. En total, la OMC, las delegaciones y las organizaciones ofrecieron 18 conferencias de prensa durante la Conferencia de Bali.

Contactos con la comunidad empresarial

En 2013, la OMC emprendió diversas iniciativas para reforzar las relaciones de la Organización con las empresas, como pueden ser la puesta en marcha de una página dedicada a la comunidad empresarial en el sitio Web de la OMC. El Foro Público 2013, cuyo tema fue “La Expansión del Comercio a través de la Innovación y la Economía Digital”, atrajo un interés considerable entre las empresas. La OMC copatrocinó el primer seminario regional específico destinado al sector privado en la región árabe. La comunidad empresarial contó con una nutrida representación en Bali con ocasión de la Novena Conferencia Ministerial de la OMC.

Sitio Web

En 2013, la OMC puso en marcha en su sitio Web una página dedicada a la comunidad empresarial (www.wto.org/business) en la que se recogen las noticias, estadísticas e informes que se consideran más pertinentes para las empresas. Se creó un boletín electrónico trimestral para mantener a los representantes empresariales informados sobre las novedades relacionadas con la OMC. En una encuesta realizada por la OMC a finales de 2012 se constató que más del 80% de las empresas valoraban positivamente la idea de tener un sitio Web específico con información adaptada a sus intereses.

Foro Público

El Foro Público 2013 de la OMC, cuyo tema fue “La Expansión del Comercio a través de la Innovación y la Economía Digital”, atrajo a un número considerable de empresas y organizaciones sectoriales, como la Asociación Cinematográfica Americana (MPAA). Huawei y eBay organizaron sesiones sobre la función de los gobiernos, la tecnología e Internet en el comercio mundial y sobre los retos a los que se enfrenta la tecnología de la información y las comunicaciones y el empoderamiento de los consumidores.

Conferencia Ministerial

La comunidad empresarial contó con una nutrida representación en la Novena Conferencia Ministerial de la OMC, celebrada en Bali. Cerca del 30% de las organizaciones no gubernamentales (ONG) acreditadas fueron organizaciones empresariales, que organizaron numerosas actividades. Aunque fueron muchas las cuestiones que se plantearon en los debates, la más importante fue, sin duda alguna, el fuerte interés de la comunidad empresarial en el programa multilateral de comercio para después de Bali.

Seminario regional para los países árabes

El primer seminario regional especializado en el sector privado de los Estados árabes se celebró del 18 al 20 de marzo en Kuwait en torno al tema “Retos presentes y futuros de la OMC: la perspectiva del sector privado y de las asociaciones empresariales de la región árabe”. El seminario se organizó en colaboración con el Centro de Economía y Finanzas del FMI (Kuwait) y la Cámara de Comercio de Kuwait. Este seminario, de tres días de duración, reunió a 26 representantes de alto nivel de las cámaras de comercio de 10 países árabes.

En el seminario se expuso una visión general de la importancia de las normas y las funciones de la OMC en el sector privado. Se debatieron las dificultades a las que se enfrenta el comercio



El 5 de diciembre, durante la Novena Conferencia Ministerial de la OMC, se celebró el “Bali Business Forum”, organizado por la Cámara de Comercio Internacional, el Evian Group en el IMD y el Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible.

entre países árabes y se examinaron temas comerciales de importancia para la región, como las medidas comerciales correctivas y los obstáculos no arancelarios. Los participantes vieron las posibilidades del comercio de servicios en la región. El programa también incluyó una sesión dedicada a la mejora de la capacidad comercial de los países árabes.

A lo largo del año hubo asimismo otros encuentros entre funcionarios de la OMC y la comunidad empresarial de otras regiones para analizar las negociaciones comerciales mantenidas en el marco de la OMC y las funciones de la Organización.



Información general sobre los contactos con la comunidad empresarial

El mundo empresarial y la OMC han estado siempre estrechamente relacionados. El sector privado es un importante beneficiario de la existencia de normas y obligaciones comerciales transparentes y previsibles. El sector empresarial es un interlocutor importante tanto para los gobiernos como para la OMC. Interviene activamente en el sistema multilateral de comercio y participa en las actividades públicas de la OMC.

Contactos con el público

El sitio Web de la OMC sigue recibiendo más de 1,8 millones de visitas al mes. El número total de visitas a la página aumentó un 14% en 2013, hasta superar los 40 millones. La OMC atrajo a un número creciente de seguidores en sus páginas en las redes sociales, como Facebook, Twitter y YouTube. La OMC recibió más de 40.000 preguntas por correo electrónico en 2013 y recibió a más de 160 grupos de visitantes. Se elaboraron 57 publicaciones nuevas.

Sitio Web de la OMC

El sitio Web de la OMC recibe regularmente más de 1,8 millones de visitas al mes. En 2013, el número total de visitas superó los 40 millones, un 14% más que en 2012. Durante la Conferencia Ministerial de diciembre, se recibieron en promedio más de 90.000 visitas diarias. Los archivos de audio de las reuniones y actos de la OMC se escuchan, como promedio, 78.000 veces al mes. Los archivos más descargados en 2013 fueron las principales publicaciones de la OMC: el *Informe sobre el Comercio Mundial*, las *Estadísticas del comercio internacional* y el *Informe Anual de la OMC*.

Más de 111.000 personas se han inscrito para recibir avisos por correo electrónico cuando se publican noticias en el sitio Web. Los grupos más numerosos de personas inscritas para recibir esos avisos son estudiantes universitarios (30%), la comunidad empresarial (13%), funcionarios públicos (12%), la comunidad académica (12%) y juristas (8%) (véase el gráfico 3). Los países con mayor número de personas inscritas son la India (9%), los Estados Unidos (8%), México (5%), China (4%) y Francia (4%). En el curso del año se crearon o actualizaron más de 2.000 páginas Web.

Para la Conferencia Ministerial de Bali se creó un nuevo portal que permitía a los Miembros de la OMC acceder tanto a los materiales de carácter público como a los documentos pertinentes de acceso restringido protegidos por medio de una contraseña. La nueva página Web, que empezó a funcionar en noviembre de 2013, recibió más de 630.000 visitas y en diciembre fue la segunda página más visitada del sitio Web, después de la portada.

Redes sociales

En 2013, la OMC hizo un uso cada vez más amplio de las redes sociales como Twitter, Facebook y YouTube. El número de fans y seguidores en Facebook y Twitter volvió a crecer con fuerza. La página principal de la OMC en Facebook contaba con 32.000 fans a finales de 2013, el doble que en 2012. La página de publicaciones de la OMC en Facebook tuvo 12.953 fans, frente a los 5.076 del año anterior. Por su parte, el número de seguidores en Twitter creció hasta los 33.900, frente a los poco más de 13.000 un año antes, y el canal de la OMC en YouTube contó con 2.600 suscriptores, por encima de los 1.500 que tenía en 2012.

La elección de un nuevo Director General en septiembre entrañó la apertura de una nueva cuenta de Twitter. El Director General Azevêdo utiliza esa cuenta para dar información y noticias sobre su labor, incluidas sus reuniones con los ministros y otras personas. La cuenta tenía 1.632 seguidores en enero de 2014.

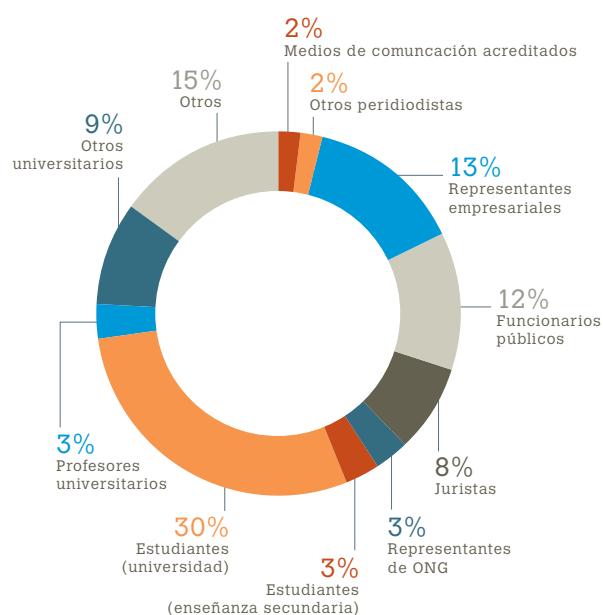
Las redes sociales se utilizaron para divulgar información sobre la labor de la OMC en 2013 y para anunciar eventos, como por ejemplo el Foro Público, el Examen Global de la Ayuda para el Comercio y la Novena Conferencia Ministerial. Para ello se utilizaron ampliamente fotografías y vídeos. Los fans y los seguidores de Facebook y Twitter acceden además a información que no está en el sitio Web de la OMC, como un resumen diario de las noticias aparecidas en medios de comunicación, artículos de prensa y entrevistas con el Director General de la OMC.

Visitas de grupos

En 2013 la OMC recibió la visita de 164 grupos, con un total aproximado de 4.800 personas. La mayor parte de las exposiciones giraron en torno a la historia, las funciones y la labor actual de la Organización. Para algunos grupos se hicieron exposiciones sobre temas específicos de la OMC, en particular la solución de diferencias, la agricultura, el desarrollo y los aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio (ADPIC).

La mayor parte de las exposiciones (el 75%) se hizo en inglés. El 10% se hizo en francés, el 4% en alemán y el 4% en portugués. El 7% restante se hizo en árabe, chino, coreano, danés, español y tailandés.

Gráfico 3: Personas inscritas en la base de datos de contactos del sitio Web de la OMC, a finales de 2013



Publicaciones de la OMC

En 2013, la OMC publicó 57 títulos en sus tres idiomas de trabajo (español, francés e inglés). Muchas de estas publicaciones se pueden descargar gratuitamente del sitio Web de la Organización. Se pueden adquirir ejemplares impresos en la librería en línea de la OMC: <http://onlinebookshop.wto.org>.

Principales publicaciones

Informe Anual 2013

ISBN 978-92-870-3858-6 | 55 CHF

El *Informe Anual 2013* ofrece un panorama general de las actividades de la OMC en 2012 y a comienzos de 2013. Incluye un breve resumen del año, al que sigue un examen pormenorizado de las esferas más importantes de la actividad de la OMC.



Aplicación Informe Anual 2013 | Aplicación gratuita

El *Informe Anual 2013* es el primero en estar también disponible como aplicación. Se puede descargar de App Store, Google Play y Amazon Apps para verlo en iPads, tabletas Android y dispositivos Kindle. El informe incluye vídeos, galerías de fotografías, gráficos, ficheros podcast y mapas interactivos.



Informe sobre el Comercio Mundial 2013: Factores que determinan el futuro del comercio

ISBN 978-92-870-3861-6 | 60 CHF

En el *Informe sobre el Comercio Mundial 2013* se analizan los factores que han configurado el comercio mundial en el pasado y se examina la forma en que los cambios demográficos, la inversión, los avances tecnológicos, la evolución de los sectores del transporte y la energía y los recursos naturales y las políticas e instituciones relacionadas con el comercio afectan a los intercambios internacionales.



Estadísticas del comercio internacional 2013

ISBN 978-92-870-3874-6 | 50 CHF

La publicación *Estadísticas del comercio internacional 2013* ofrece estadísticas detalladas del comercio de mercancías y servicios en más de 150 países. Por primera vez se incluye una nueva sección sobre el comercio en términos de valor añadido. Los gráficos y mapas ponen de relieve la evolución reciente del comercio mundial.



Otras publicaciones anuales

Perfiles comerciales 2013

ISBN 978-92-870-3885-2 | 40 CHF

En la publicación *Perfiles comerciales* se desglosan por países las corrientes comerciales y las medidas de política comercial de más de 150 países. Los perfiles incluyen indicadores económicos básicos (como el PIB), indicadores de política comercial (como los aranceles y los derechos de importación) y datos sobre el comercio de mercancías y servicios.



Perfiles arancelarios en el mundo 2013

ISBN 978-92-870-3888-3 | 50 CHF

La publicación *Perfiles arancelarios en el mundo* ofrece información exhaustiva sobre los aranceles impuestos por más de 150 países, a razón de una página por país. Publicación conjunta de la OMC, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo y el Centro de Comercio Internacional.



Perfiles de servicios 2013

ISBN 978-92-870-3897-5 | 40 CHF

La publicación *Perfiles de servicios* ofrece estadísticas sobre los "servicios de infraestructura" básicos (el transporte, las telecomunicaciones y los servicios financieros y de seguros) en más de 125 economías, a razón de una página por economía. Se publicó por primera vez en 2013.



Estuche de publicaciones estadísticas de la OMC 2013

ISBN 978-92-870-3908-8 | 100 CHF

El estuche contiene las cuatro publicaciones estadísticas anuales de la OMC: *Estadísticas del comercio internacional 2013*, *Perfiles arancelarios en el mundo 2013*, *Perfiles comerciales 2013* y *Perfiles de servicios 2013*.



Exámenes de las Políticas Comerciales 2013

En los Exámenes de las Políticas Comerciales se analizan las políticas y prácticas comerciales de los Miembros de la OMC. La serie se publicó en 2013 con un formato nuevo. En 2013 se publicaron 11 exámenes, correspondientes al Japón, la Argentina, Indonesia, México (ediciones en español e inglés), el Brasil, los Estados Unidos, Nicaragua, la Comunidad del África Oriental (Burundi, Kenya, Rwanda, Tanzania y Uganda), Islandia e Israel.



Dispute Settlement Reports 2011

La publicación *Dispute Settlement Reports* contiene los informes de los grupos especiales y del Órgano de Apelación y los laudos arbitrales sobre las diferencias entre Miembros de la OMC. En 2013 se publicaron 13 volúmenes. Coeditado con Cambridge University Press.

Nuevas publicaciones

Promoting Access to Medical Technologies and Innovation: Intersections between public health, intellectual property and trade

ISBN 978-92-870-3839-5 | 60 CHF

La publicación *Promoting Access to Medical Technologies and Innovation* examina la relación entre las políticas de salud, de comercio y de propiedad intelectual, y la forma en que esas políticas pueden determinar la innovación médica y el acceso a las tecnologías resultantes. El estudio ha sido publicado en colaboración entre la Organización Mundial de la Salud, la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual y la Organización Mundial del Comercio.

Global Value Chains in a Changing World

(Editado por Deborah K. Elms y Patrick Low)

ISBN 978-92-870-3882-1 | 60 CHF

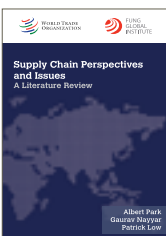
Se trata de una recopilación de estudios de algunos de los principales especialistas internacionales en las cadenas de valor mundiales. En la publicación se examina cómo han evolucionado esas cadenas de valor y los desafíos a los que se enfrentan en un mundo en rápida transformación. Publicado en colaboración con el Fung Global Institute y la Fundación Temasek.

Supply Chain Perspectives and Issues: A Literature Review

(Editado por Albert Park, Gaurav Nayyar y Patrick Low)

ISBN 978-92-870-3893-7 | 35 CHF

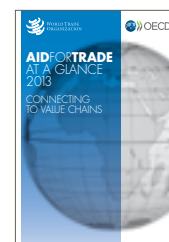
Las cadenas de valor mundiales ya son ubicuas. Los estudios que intentan comprenderlas y explicarlas son numerosos, multidisciplinarios y no menos complejos que el propio fenómeno. Este volumen es un esfuerzo ambicioso por hacer una reseña amplia de los estudios sobre el tema. Publicado en asociación con el Fung Global Institute.



Aid for Trade at a Glance 2013: Connecting to Value Chains

ISBN 978-92-870-3868-5 | 90 CHF

Esta publicación conjunta de la OCDE y la OMC se centra en la ayuda para el comercio para ver qué está sucediendo en esa esfera y qué aspectos es preciso mejorar. El análisis se centra en las políticas, los programas y las prácticas y muestra que la ayuda para el comercio está dando resultados tangibles en lo que se refiere a mejorar el desempeño comercial y la vida de las personas.

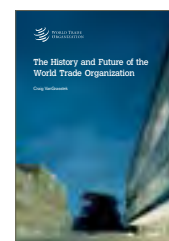


The History and Future of the World Trade Organization

Autor: Craig VanGrasstek

ISBN 978-92-870-3871-5 | 120 CHF

Se trata de una retrospectiva completa del establecimiento de la OMC, centrada en los responsables de su creación y en quienes influyeron en su evolución. Profusamente ilustrada con fotografías en blanco y negro y en color.



El Futuro del Comercio: Los Retos de la Convergencia

ISBN: 978-92-870-3878-4 |

Publicación gratuita

Informe del Grupo de Reflexión sobre el Futuro del Comercio establecido en abril de 2012 por el a la sazón Director General de la OMC, Pascal Lamy, para examinar y analizar los retos en la esfera de la liberalización del comercio mundial en el siglo XXI.



El comercio electrónico en los países en desarrollo

ISBN 978-92-870-3866-1 |

Publicación gratuita

La publicación *El comercio electrónico* en los países en desarrollo se centra en la relación entre el comercio electrónico, el desarrollo y las pequeñas y medianas empresas (PYME) y en la forma en que algunas PYME utilizan el comercio electrónico para promover y vender sus productos.



Actividades de investigación económica

En 2013, el Grupo de Estudios Económicos de la OMC organizó 34 actividades, muchas de ellas en colaboración con otras instituciones. Cabe señalar entre ellas una serie de conferencias en relación con las políticas, el segundo taller anual sobre el comercio, organizado conjuntamente por la OMC, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, la presentación del Informe sobre el Comercio Mundial 2013 –una de las publicaciones emblemáticas de la OMC– y otras dos publicaciones, además de diversos seminarios y talleres.

En junio de 2013, la División de Estudios Económicos y Estadística de la OMC presentó dos nuevas publicaciones en la conferencia bienal sobre la Ayuda para el Comercio celebrada en la OMC. La primera de ellas, titulada *Global value chains in a changing world* (Las cadenas de valor mundiales en un mundo en evolución), se publicó conjuntamente con el Fung Global Institute y el Centro de Comercio y Negociaciones de la Fundación Temasek. En el libro, varios responsables de formular las políticas de la región asiática examinan las diversas dimensiones de las cadenas de suministro, los factores que las determinan, cómo funcionan, cómo se adaptan en un mundo en rápida evolución y lo que significan para el desarrollo y para las políticas. La segunda publicación, titulada *Supply Chain Perspectives and Issues: A Literature Review* (Problemas y perspectivas de la cadena de suministro: examen de la bibliografía), es una publicación conjunta con el Fung Global Institute en la que se analiza la amplia y compleja bibliografía multidisciplinaria relativa a las cadenas de valor mundiales.

También en junio, la División de Estudios Económicos y Estadística organizó el segundo taller anual sobre el comercio en colaboración con el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional (FMI). El taller reunió a expertos en el comercio de las tres instituciones para exponer los proyectos de investigación en curso, analizar cuestiones de política de actualidad e identificar esferas de colaboración futura. Los cuatro temas del taller de 2013 fueron los siguientes: comercio, diversificación y políticas; investigación comercial; comercio, políticas y comunicaciones; y las cadenas de valor mundiales. La Directora Gerente del FMI (mediante conexión de vídeo) y el Director General de la OMC intervinieron en el taller.

En julio de 2013 tuvo lugar la presentación del Informe sobre el Comercio Mundial, titulado *Factores que determinan el futuro del*

comercio. En el Informe se examina cómo el comercio y otros factores de cambio inciden en nuestro mundo. Se combina el análisis de la realidad contemporánea con hipótesis sobre el futuro. Se adopta un enfoque global que refleja los numerosos factores diferentes en juego. Los vectores de cambio apuntan en muchas direcciones y son complejos, y el ritmo de transformación se caracteriza por su rapidez. El informe se centra en el comercio como causa y efecto del cambio, y examina los factores que configuran el futuro del comercio mundial.

De acuerdo con el informe, uno de los principales motores del cambio es la tecnología y la continua expansión de la tecnología de la información. El aumento de los ingresos y la población ejercerá nuevas presiones sobre los recursos, tanto renovables como no renovables. Las cuestiones ambientales exigirán cada vez más atención. En el informe se examinan asuntos que afectan a la estructura y la gobernanza de la OMC. El texto termina analizando en qué medida el futuro del comercio dependerá asimismo de la eficacia con que la política y las medidas de política respondan a cuestiones que cada vez suscitan más preocupación social, como el desempleo y la persistente desigualdad de los ingresos.

En septiembre y noviembre, la División de Estudios Económicos y Estadística organizó cuatro conferencias en relación con las políticas abiertas al personal de la OMC, los Miembros y los observadores. Los temas de las conferencias fueron los siguientes: "Aprovechar los beneficios de la globalización: mejoras económicas y sociales a lo largo de las cadenas de valor mundiales", "Comercio y desarrollo: Evaluación de los progresos realizados y las perspectivas con miras a una mayor coherencia de las políticas", "Las empresas superestrella en la economía mundial" y "Capacidades, comercio y desarrollo".

En 2013, el programa de talleres sobre comercio y desarrollo en Ginebra, organizado conjuntamente por la División de Estudios Económicos y Estadística, el Centro de Integración Comercial y Económica del Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales, la Universidad de Ginebra y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), incluyó la organización de 21 actividades. El programa reúne a universitarios e investigadores de la región de Ginebra que trabajan en la esfera del comercio y el desarrollo. Al ofrecer un foro de debate, el programa fomenta el intercambio de ideas, apoya la elaboración de investigación de alta calidad en el ámbito pertinente y facilita la comunicación con los encargados de la formulación de políticas y con los especialistas en política comercial en Ginebra.



Información general sobre las actividades de investigación económica

La División de Estudios Económicos y Estadística de la OMC organiza periódicamente seminarios y conferencias, así como foros en línea, en los que participan profesores universitarios e investigadores de Ginebra y de todo el mundo. Estas actividades incluyen un programa de talleres sobre comercio y desarrollo en Ginebra, que es un proyecto conjunto con el Centro de Integración Comercial y Económica del Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y la Universidad de Ginebra.



Actividades en la esfera de la estadística

El Portal Integrado de Información Comercial (I-TIP) de la OMC se puso en marcha a principios de 2013 con datos relativos al comercio de mercancías e información sobre los acuerdos comerciales regionales y los compromisos contraídos en el marco de la adhesión a la OMC. Posteriormente se amplió, en un proyecto conjunto con el Banco Mundial, para incluir el comercio de servicios. La OMC profundizó su cooperación internacional en la esfera de las estadísticas comerciales con organizaciones como la UNCTAD y el ITC. La OCDE y la OMC han creado una base de datos conjunta sobre el comercio medido en términos de valor añadido.

Puesta en marcha del portal I-TIP

En enero, la OMC puso en marcha el Portal Integrado de Información Comercial (I-TIP), una ventanilla única que permite consultar toda la información sobre medidas de política comercial recopilada por la OMC. Se puede acceder a él desde el sitio Web de la OMC y abarca las medidas arancelarias y no arancelarias que afectan al comercio de mercancías, los acuerdos comerciales regionales y los compromisos de adhesión de los Miembros de la OMC. Se ha querido crear un portal que responda a las necesidades de quienes buscan información detallada sobre las medidas de política comercial y útil también para personas que sólo necesitan información concisa. Se presentó con ocasión de la celebración en la OMC de la Jornada de los datos sobre el comercio, actividad destinada a lograr que se comprendan mejor las corrientes comerciales internacionales y el acceso a los mercados.

Posteriormente, el I-TIP se amplió a fin de incluir información sobre los servicios, dentro de un proyecto conjunto de la OMC y el Banco Mundial. Los servicios son una esfera que está cobrando cada vez más importancia, pese a lo cual se dispone de poca información. La base de datos conjunta de la OMC y el Banco Mundial, conocida como I-TIP Servicios, abarca diversos sectores -como el sector financiero, los transportes, el turismo, el comercio minorista, las telecomunicaciones y los servicios prestados a las empresas, incluidos los servicios jurídicos y de contabilidad- de más de un centenar de países. Los datos se presentan en cuatro módulos: los compromisos contraídos por los Miembros de la OMC en virtud del Acuerdo General sobre

el Comercio de Servicios (AGCS), los compromisos en materia de comercio de servicios contraídos en el marco de acuerdos comerciales regionales, las medidas aplicadas por los Miembros que afectan al comercio de servicios, y las estadísticas sobre el comercio de servicios (incluidos los datos más recientes de la UNCTAD, el ITC y la OMC relativos al comercio de servicios).

La base de datos facilita a los Miembros y a otros colectivos el acceso a información pertinente para la formulación de las políticas. La base de datos permite hacer búsquedas por Miembro, sector, acuerdo o fuente de información, entre otros criterios. Los resultados de la búsqueda se presentan en forma resumida y también con mayor nivel de detalle, y pasar de un módulo a otro es sencillo.

A lo largo del año, la OMC también ha publicado una versión actualizada del I-TIP Mercancías, que hoy por hoy contiene una amplia gama de notificaciones de medidas no arancelarias, por ejemplo sobre medidas de salvaguardia y empresas comerciales del Estado. Asimismo, se han mejorado sus prestaciones. Se han actualizado los datos correspondientes a las medidas sanitarias y fitosanitarias (MSF) y los obstáculos técnicos al comercio (OTC) para incluir medidas y designaciones de productos que se remontan a 1995.

Cooperación internacional

A principios de año, la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) y la OMC pusieron en marcha una base de datos conjunta sobre el comercio en términos de valor añadido. En mayo se publicó una versión actualizada con indicadores que abarcan un mayor número de países. La inclusión de otros dos años de referencia, 1995 y 2000, permite analizar mejor la evolución de años anteriores.

Medir el comercio en términos de valor añadido ofrece una imagen más clara de cómo se comercia hoy en día. Las estadísticas tradicionales, que se basan en los valores de aduana, no tienen en cuenta el hecho de que las cadenas internacionales de suministro ocupan el lugar central en la mundialización en el siglo XXI. La base de datos en cuestión forma parte de la iniciativa "Hecho en el mundo" (www.wto.org/miwi) de la OMC, que ofrece un foro de debate y permite acceder a información pertinente sobre las cadenas de suministro internacionales.

El Centro de Comercio Internacional (ITC) se sumó a la OMC y a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) en la recopilación conjunta de estadísticas



Información general sobre las actividades en la esfera de la estadística

El Grupo de Estadística presta apoyo a los Miembros de la OMC y a la Secretaría facilitándoles información cuantitativa relativa a cuestiones de política económica y comercial. El Grupo es el principal proveedor de estadísticas comerciales y de información sobre los aranceles de la OMC. Facilita asistencia técnica en los cursos avanzados de política comercial, los cursos regionales de política comercial, en los centros de referencia y en los talleres nacionales, además de hacer aportaciones sobre cuestiones metodológicas en actividades estadísticas en las que participan diversas organizaciones.



El 16 de enero de 2013, la OMC y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) pusieron en marcha una base de datos conjunta sobre el comercio en valor añadido.

sobre el comercio de servicios. Las tres organizaciones cooperan para obtener estadísticas anuales sobre el comercio de servicios y publican los resultados simultáneamente. Utilizan todas las fuentes disponibles para colmar las lagunas de información siempre que sea posible y elaborar series amplias y coherentes. Las estadísticas anuales resultantes se publican dos veces al año (a mediados de abril y a mediados de julio).

La OMC y la UNCTAD han concluido además un memorándum de entendimiento para cooperar más estrechamente en la recopilación y divulgación de información sobre las medidas no arancelarias. Esta cooperación pasa por potenciar las sinergias en la recopilación de información y el desarrollo de herramientas informáticas. A raíz del interés manifestado por la UNCTAD, se llegó a un acuerdo para utilizar el programa informático en el que se basa el I-TIP de la OMC como base para una futura plataforma común en la que ambas organizaciones pueden divulgar datos sobre las medidas no arancelarias.

En diciembre, la OMC y la UNCTAD empezaron a divulgar conjuntamente su información sobre los volúmenes comerciales trimestrales correspondientes a alrededor de 45 de las principales economías comerciantes del mundo, que facilitan estadísticas sobre volúmenes a corto plazo. Ambas organizaciones empezaron a cooperar en la elaboración y compilación de esas estadísticas en 2011. La OMC ha elaborado datos resumidos sobre el comercio mundial, mientras que la UNCTAD se ha centrado en la elaboración de datos y estimaciones detallados por países mediante la utilización de herramientas más complejas y de información relativa a los precios. La OMC y la UNCTAD también han empezado a publicar estadísticas trimestrales sobre el comercio de servicios de más de 140 economías.

Se ha avanzado bastante en la recopilación de estadísticas de importación relativas a aranceles y líneas arancelarias para ayudar a los Miembros en desarrollo a cumplir las obligaciones de presentación de notificaciones a la Base Integrada de Datos (BID) de la OMC. En 2013, en los casos en los que faltaba la notificación del Miembro en cuestión, alrededor de la mitad de la información arancelaria elaborada para la BID se obtuvo

de fuentes gubernamentales y otras fuentes internacionales. También se ha avanzado en las prescripciones en materia de notificación establecidas en el marco del mecanismo de transparencia para los arreglos comerciales preferenciales.

La edición de 2013 de los Perfiles arancelarios en el mundo, una publicación conjunta de la OMC, el ITC y la UNCTAD, incluye un capítulo especial sobre los acuerdos comerciales regionales (ACR) que refleja el creciente número de ACR concluidos por los Miembros de la OMC y detalla el plazo de aplicación y la cobertura de cada acuerdo en lo que a las líneas libres de derechos se refiere.

Mayor cobertura y apoyo

La publicación anual de la OMC Estadísticas del comercio internacional se amplió en 2013 para incluir un nuevo capítulo titulado "El comercio en cadenas de valor mundiales". Partiendo de la mayor disponibilidad de datos sobre el comercio en términos de valor añadido, el capítulo ofrece nuevas perspectivas sobre el comercio mundial y el crecimiento económico.

Además, la OMC elaboró una nueva publicación –*Perfiles de servicios*– en la que se presentan estadísticas detalladas sobre los servicios de infraestructura básicos (los servicios de transporte, las telecomunicaciones y los servicios financieros y de seguros) de unas 140 economías.

Los Miembros de la OMC recibieron apoyo adicional para ayudarles a cumplir la obligación de transponer las listas consolidadas correspondientes a las mercancías a las nuevas versiones del Sistema Armonizado (SA). Para la transposición correspondiente al SA 2007 se procesaron 81 ficheros que se publicaron con vistas a su examen multilateral en 2013; ya han sido certificados 16 de ellos.

A lo largo de 2013, diversos países en proceso de adhesión recibieron asistencia técnica y orientación sobre las negociaciones de la lista relativa a las mercancías. La elaboración de la lista definitiva de compromisos relativos a las mercancías del Yemen fue una de las aportaciones clave al paquete adoptado en la Conferencia Ministerial de Bali.

Premio OMC de Ensayo para Jóvenes Economistas

En 2013, el Premio OMC de Ensayo para Jóvenes Economistas recayó en el economista alemán Felix Tintelnot por un artículo sobre las decisiones de las empresas multinacionales sobre su ubicación y su producción. El Jurado concedió una mención de honor a Benjamin Faber, igualmente de nacionalidad alemana, por su trabajo sobre el comercio internacional, el precio de la calidad y la desigualdad.

En el artículo de Felix Tintelnot, titulado "Global production with export platforms" (Producción global con plataformas de exportación), se propone un marco para analizar las decisiones de las empresas multinacionales sobre su ubicación y su producción, y los efectos de dichas decisiones en el bienestar. El análisis de equilibrio general presentado en el artículo muestra que las empresas multinacionales desempeñan un papel importante en la transferencia de los adelantos tecnológicos de un país a otro. Por esa razón, las decisiones de las multinacionales sobre su ubicación pueden tener un gran impacto en el bienestar en los países donde se instalan las filiales y en terceros países.

Según el Jurado Académico, el artículo de Tintelnot –que actualmente trabaja como investigador ("Fellow") en la Sección de Economía Internacional (IES) de la Universidad de Princeton– es una contribución significativa porque permite comprender mejor la estructura de costos de las empresas multinacionales y, por lo tanto, evaluar las consecuencias económicas de las decisiones sobre comercio e inversión de algunos de los principales actores de la economía mundial.

En el artículo de Benjamin Faber, titulado "Trade liberalization, the price of quality, and inequality: evidence from Mexican store prices" (La liberalización del comercio, el precio de la calidad, y la desigualdad: pruebas obtenidas a partir de los precios del comercio en México), se examina una nueva vía de distribución para la liberalización del comercio de los países en desarrollo, basada en las diferencias en el aumento del costo de la vida entre las unidades familiares ricas y pobres. Faber utiliza una base de datos microeconómicos para demostrar que, si los insumos extranjeros se pueden obtener más baratos, los precios relativos de los productos de mayor calidad disminuyen en el país importador, de modo que, en términos relativos, las unidades familiares más ricas salen ganando.

El Jurado Académico considera que el artículo es una contribución interesante y novedosa a la teoría del comercio y aporta pruebas empíricas convincentes basadas en una extensa base de datos.

Felix Tintelnot estudió economía en la Universidad Libre de Berlín (Alemania) y obtuvo un doctorado en economía por la Universidad del Estado de Pensilvania (Estados Unidos). En 2014 se incorporará como profesor adjunto a la Universidad de Chicago.

Benjamin Faber cursó estudios superiores en la Universidad de California, en Los Ángeles (UCLA), y en el MIT, y obtuvo un doctorado en economía por la London School of Economics (Reino Unido) en 2013. Actualmente es profesor adjunto en el Departamento de Economía de la Universidad de California en Berkeley.

Jurado Académico

El Jurado Académico del certamen para el año 2013 estuvo integrado por el Dr. Avinash Dixit (Profesor Emérito de Economía de la Universidad de Princeton), el Dr. Patrick Low (anterior Director de la División de Estudios Económicos y Estadística de la OMC), el Dr. Robert Staiger (Profesor de Economía de la Universidad de Wisconsin) y el Dr. Alberto Trejos (Profesor de Economía de la INCAE Business School). La Dra. Marion Jansen (Consejera de la División de Estudios Económicos y Estadística de la OMC) coordinó el proceso de selección.



Felix Tintelnot, de la Universidad de Princeton, recibe el Premio OMC de Ensayo para Jóvenes Economistas de 2013 de manos de Marion Jansen, Consejera de la OMC, quien coordinó el proceso de selección.



Información general sobre el Premio OMC de Ensayo para Jóvenes Economistas

En abril de 2009, la OMC estableció el Premio OMC de Ensayo para Jóvenes Economistas, con carácter anual. Dotado con 5.000 CHF, tiene por objeto promover la investigación económica de alto nivel sobre la OMC y las cuestiones relacionadas con la OMC y fortalecer los vínculos entre la OMC y la comunidad académica.

Cooperación con las instituciones académicas

La OMC solicitó la presentación de ofertas para la próxima fase del Programa de Cátedras OMC, que empezará en 2014. Se celebró la conferencia anual del programa y las Cátedras participaron en el Examen Global de la iniciativa de la Ayuda para el Comercio. La cooperación de la OMC con las instituciones académicas se centró en 2013 en la consolidación de los proyectos emprendidos por las universidades participantes en el Programa de Cátedras. En 2013 se realizaron 29 actividades dirigidas a ayudar a las instituciones académicas a ejecutar determinados proyectos e iniciativas.

Programa de Cátedras OMC

El Programa de Cátedras OMC, puesto en marcha en 2010 para mejorar el conocimiento y la comprensión del sistema de comercio, completó su primer ciclo cuatrienal en 2013. El programa tiene por objeto respaldar y promover actividades académicas relacionadas con el comercio en universidades e instituciones de investigación de países en desarrollo y menos adelantados (PMA). El programa continuará en 2014 y a él se incorporarán siete instituciones.

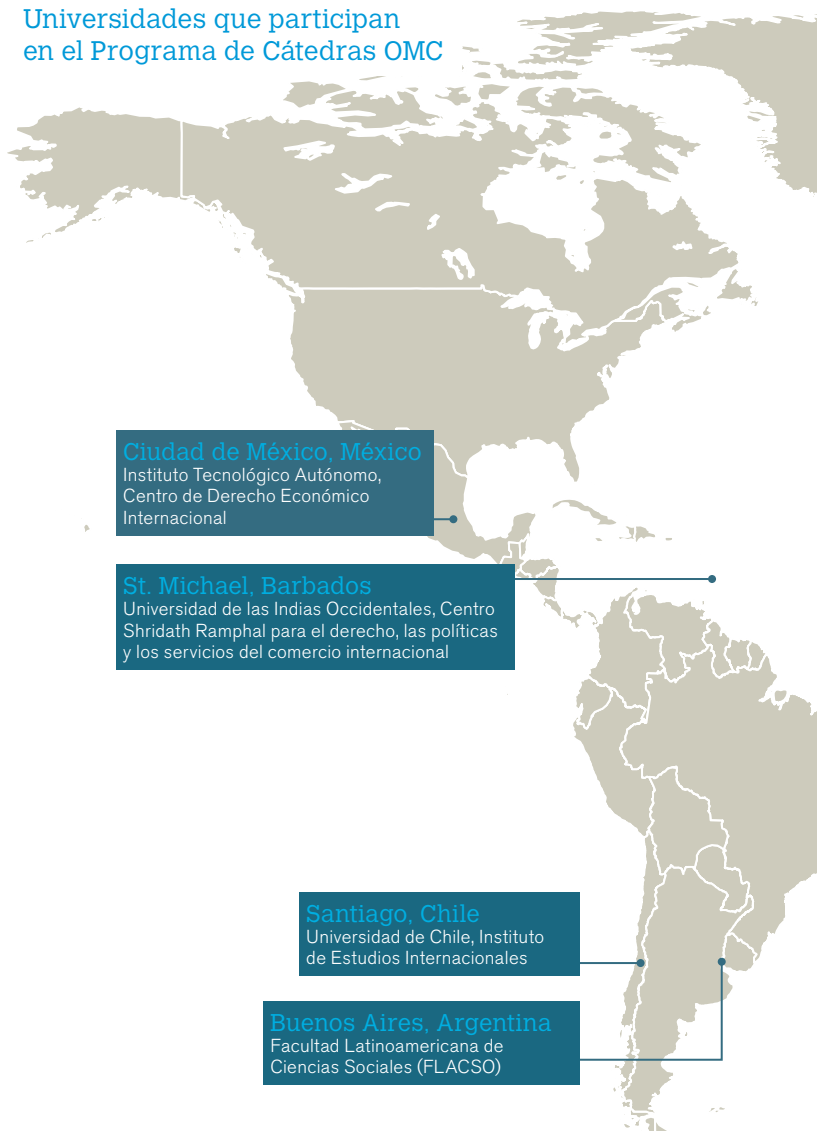
El programa ha financiado a lo largo de cuatro años a las 15 instituciones académicas de países en desarrollo seleccionadas inicialmente para las Cátedras OMC. Asimismo, ha dado a las Cátedras acceso al material y los conocimientos de la OMC. Actos como la Conferencia Anual del Programa de Cátedras OMC o el Examen Global de la Ayuda para el Comercio, realizado cada dos años, han proporcionado a las Cátedras la oportunidad de presentar su trabajo a la comunidad encargada de la formulación de políticas con base en Ginebra. Además, el Programa de Cátedras OMC ha fomentado la creación de redes y la colaboración entre las Cátedras.

El Programa de Cátedras también ayudó en 2013 a la cada vez mayor consolidación de la capacidad de las Cátedras OMC de contribuir a la formulación de políticas y decisiones a través de las actividades de investigación y divulgación. Esta relación entre investigación y asesoramiento sobre políticas es uno de los objetivos fundamentales del programa.

Las Cátedras contribuyeron significativamente al Cuarto Examen Global de la Ayuda para el Comercio, celebrado en julio, cuando organizaron una actividad paralela sobre las cadenas de valor. La actividad –“Elaboración de políticas centradas en las limitaciones de la oferta de tipo comercial y conexión con las cadenas de

valor mundiales y regionales”– se basó en los estudios realizados por las Cátedras. La OMC publicó a principios de 2014 un libro sobre el tema, titulado *Connecting to global markets – challenges and opportunities: case studies presented by WTO chair-holders* (Conectarse a los mercados mundiales – Retos y oportunidades: estudios de casos presentados por titulares de Cátedras OMC), que recoge contribuciones de las 14 Cátedras que participan

Universidades que participan en el Programa de Cátedras OMC



Información general sobre la cooperación con las instituciones académicas

Las actividades de cooperación académica de la OMC tratan de ayudar al desarrollo y la consolidación de la capacidad de los investigadores para elaborar, ofrecer e impartir cursos y programas de formación, así como para realizar investigaciones técnicas sobre cuestiones relacionadas con las políticas comerciales y la OMC. La OMC presta su apoyo a través del Programa de Cátedras OMC y el Programa de Apoyo Académico.



actualmente en el programa. En 2013, las Cátedras OMC acogieron importantes conferencias académicas internacionales, pusieron en marcha varios programas de maestría nuevos y publicaron un número considerable de estudios revisados por especialistas homólogos.

Cuatro años de logros

En los cuatro años de vigencia del programa se han publicado más de 300 artículos en revistas especializadas y trabajos de investigación, que se suman a los 22 libros y los 12 nuevos programas de maestría. En América Latina se creó, bajo los auspicios del programa, una nueva revista dedicada al comercio y a las cuestiones con la OMC. En lo que se refiere a la divulgación, otro de los pilares del programa, en estos años se han organizado más de 300 seminarios, conferencias, talleres y mesas redondas. Las Cátedras han colaborado con organismos gubernamentales, empresas del sector público y privado y con otras organizaciones internacionales.

El Programa de Cátedras OMC publicó el 30 de octubre de 2013 un anuncio solicitando la presentación de ofertas para la segunda fase del programa, que abarcará de 2014 a 2017. Se invitó a las instituciones académicas a presentar propuestas para el 8 de diciembre de 2013. Se escogerá a siete cátedras mediante concurso. En el proceso de selección, la Secretaría

de la OMC, con el apoyo de la Junta Consultiva del Programa, tendrá en cuenta diversos criterios, como la posibilidad de creación de capacidad en la institución anfitriona y la relación entre los temas de las investigaciones y las cuestiones de la política comercial y otras cuestiones relacionadas con la OMC.

Programa de Apoyo Académico

El Programa de Apoyo Académico tiene por objetivo prestar apoyo a las instituciones académicas de los países en desarrollo y los PMA que no participan en el Programa de Cátedras. En respuesta a las peticiones presentadas a la Secretaría de la OMC, también presta apoyo a proyectos académicos en curso o nuevos mediante acuerdos de enseñanza, donación de publicaciones, colaboración en materia de investigación y un programa de becas para estudiantes de doctorado.

Las actividades realizadas en 2013 incluyeron la participación de funcionarios de la OMC como conferenciantes invitados en varios programas universitarios y conferencias académicas. El programa organizó cursos breves de formación en la OMC para las universidades adheridas a la iniciativa. Asimismo, se organizaron varias actividades dirigidas a comunidades académicas con el programa de Centros de Referencia de la OMC (véase la página 115), lo que ha permitido aumentar las sinergias entre ambos programas.

Rabat, Marruecos
Universidad Mohammed V-Souissi, Facultad de Ciencias Jurídicas, Económicas y Sociales

San Petersburgo, Rusia
Universidad Estatal de San Petersburgo, Facultad de Ciencias Económicas, Departamento de Economía Mundial

Amman, Jordania
Universidad de Jordania, Facultad de Ciencias Empresariales

Shanghai, China
Instituto de Comercio Exterior de Shanghai (SIFT), Escuela de Investigación y Enseñanza sobre la OMC

Dakar, Senegal
Universidad Cheikh Anta Diop, Facultad de Ciencias Económicas y de Gestión

Nairobi, Kenia
Universidad de Nairobi, Facultad de Ciencias Económicas

Singapur
Universidad Nacional de Singapur, Facultad de Derecho

Windhoek, Namibia
Universidad de Namibia, Facultad de Ciencias Económicas y de Gestión

Réduit, Mauricio
Universidad de Mauricio, Departamento de Economía y Estadística

Yogyakarta, Indonesia
Universidad Gadjah Mada, Centro de Estudios sobre el Comercio Mundial